

景观

北京市公园管理中心特刊



2014 第四辑 / 总第四十四辑

北京市公园绿地协会 / 编

团结出版社

景观

北京市公园管理中心特刊



2014 第四辑 / 总第四十四辑

北京市公园绿地协会 / 编

团结出版社

图书在版编目(CIP)数据

景观. 2014年. 第4辑 / 北京市公园绿地协会编. -- 北京: 团结出版社, 2014.9

ISBN 978-7-5126-2731-4

I. ①景… II. ①北… III. ①景观—介绍—世界②颐和园—介绍

IV. ①K917

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第043965号

景观

PERSPECTIVE
2014 第4辑

题字 沈 鹏
主管 北京市公园管理中心
主办 北京市公园绿地协会
协办 颐和园公园管理处 天坛公园管理处 北京动物园管理处
柳荫公园管理处 北海公园管理处 紫竹院公园管理处

高级顾问 高占祥 谢凝高 俞孔坚 张启翔 郑易生
法律顾问 杨 磊
名誉主编 郑西平 郑秉军
主编 张 勇
副主编 刘 英 王忠海 强 健 廉国钊 杨 月
高大伟 李炜民 孙旭光 阚 跃
编委 王鹏训 杨晓东 赵世伟 梁成才 高兴春 沙海江
张小龙 吴 燕 王金龙 吴兆铮 陈志强 刘耀忠
曹宇明 田锦杉 王迪生 荣学强 高连发 孔庆远
刘 卉 申荣文 孙仲秀 董玉峰 沈树祥 石 越
李树才 李长春 曹洪利 刘明利 郑永喜 郝卫兵

执行主编 景长顺
执行副主编 尹俊杰
编辑部主任 姚天新
高级编辑 陶 鹰
编辑 崔雅芳
编务 王 芳 杨 杰

《景观》编辑部电话 (010) 8841 2859

网址 <http://www.bjlook.cn>

Email jgbjb@vip.sina.com

北京市公园绿地协会电话 (010) 6873 1008

责任编辑 唐立馨 何 颖

装帧设计 胡 湖 Q821513721

出版 团结出版社
(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)
电话 (010) 65228880 65244790 (出版社)
(010) 65238766 65113874 65133603 (发行部)
(010) 65133603 (邮购)

网址 <http://www.tjpress.com>

Email 65244790@163.com (出版社)
fx65133603@163.com (发行部邮购)

经销 全国新华书店

印装 北京艺堂印刷有限公司

开本 210 × 285mm 1/16

印张 10

字数 110千字

印数 7000册

版次 2014年12月 第1版

印次 2014年12月 第1次印刷

书号 978-7-5126-2731-4

定价 25.00元

(版权所属, 盗版必究)

目录 CONTENTS

08 高端论丛	责任不可替代 机遇挑战并存 ——2014年8月22日林克庆副市长在北京市公园管理中心调研时讲话摘要	文/林克庆
11 特别报道	百年修得同船渡 ——记接待国家主席习近平夫人彭丽媛陪同APEC九个经济体领导人 或代表夫人畅游颐和园	文/邹颖
16 亮点纷呈	一座“有生命”的博物馆	文/郑西平 李炜民 王鹏训 刘明星
24	寿皇殿回归之路	文/杨华 孙昊
28	“所”改“院”的使命提升 ——北京市园林科学研究院发展历程	文/丛日晨
31	欢乐祥和国庆节	文/王鹏训
32	修德强技 建设示范校 ——北京市园林学校改革发展示范校建设	文/赖娜娜
34	为中轴线申遗加分	文/杨华 任桂芳 邹雯 宋愷
38	第八日的蝉	文/王若苓 杨欢
42	紫竹院公园有个科普小屋	文/郭亚清
44	让颐和园文化插上翅膀	文/秦雷
50	公园科普的实践与探索	文/吴西蒙
54 名园春秋	传承发展历史名园 强化首都核心功能 ——历史名园在首都核心功能中的作用	文/张勇
64 创新天地	开创量化管理新模式	文/缪祥流
66	创新聘任管理机制	文/尹焕楠
67	九项免费服务惠民生	文/王鹏训
72	安全管理“4S”	文/谢培研
73	网上直播的动物园	文/吴兆铮 徐敏
74	免票公园“135”管理	文/苏金凤
76	降低音量从我做起	文/杨华 温蕊
78	动物被“藏”到哪儿去了?	文/吴兆铮 徐敏
84	动物园“三化五率”管理	文/肖方 吴兆铮
88	园博新馆走新路	文/程炜 薛津玲 李晓光 刘琳
92 旧貌新颜	且看今日德和园	文/邹颖 秦雷 徐莹
96	清晏舫再现辉煌	
96	内坛墙旧貌换新颜	
97	静心斋今朝更静心	
97	万佛楼重现远古佛光	
98	五色土修缮保护并重	
98	香山昭庙盛况再现	
99	卧佛寺观音流光溢彩	
99	福荫紫竹院盛世传福荫	
99	亭、庵、楼、阁靓陶然	文/李海军

100	风景在变	皇苑今朝添新景	
100		外坛再建新景观	
101		松柏交翠焕新颜	
101		鱼跃泉鸣在玉渊	文/靳涛
102		白熊有了新的家	
102		樱桃沟里景色新	
103		香山静宜园28景修复之时光回溯	文/任小双
106	仙园奇葩	“皇帝”重上祭天台	文/程光昕
110		镇馆之宝 盛景再现	文/李高 张冕
111		开创桃花品种登录先河	文/刘东焕 赵世伟 朱莹 付俊秋
114		探寻香山红叶背后的秘密	文/葛雨萱
117		百年桂花香	文/刘伟
118		一个能创新的班组	文/尹韶明
		——记陶然亭“全国工人先锋号”游船队	
122		金色山花绽香山	文/赵阳
124		舌尖上的植物园	文/陈红岩
126		公园之友在景山	文/杨华 温蕊
128		牡丹花开动京城	文/杨华 李晶 张晶水
130	绝处称雄	创新科技体系，发挥科技优势	文/李铁成 孟雪松
138		八大举措谋节水 一年两座昆明湖	文/朱英姿
139		落叶归根在北植	文/胡东葳
139		古树逢春开新花	文/肖洋
140		屋顶绿化靓京城	文/韩丽莉 谭天鹰 刘婷婷 王月宾
142		无与伦比的乐章	文/王玲
148		匠心独运 创新展陈	文/黄亦工 阚跃 祖谦 毕然
152		园博馆空中花园——“山外之山”	文/刘旭 李文海 毕然 常福银
156	园长新语	展现我们的尊严与自信	文/刘耀忠
160	景观天下	可喜的一步	文/景长顺
		封面 国庆游园演出	摄影/荆启新
		跨页 65周年国庆花坛集萃	摄影/综合管理处提供
		封底 植物园樱桃沟	摄影/姚天新



景观

北京市公园管理中心特刊



2014 第四辑 / 总第四十四辑

北京市公园绿地协会 / 编

团结出版社

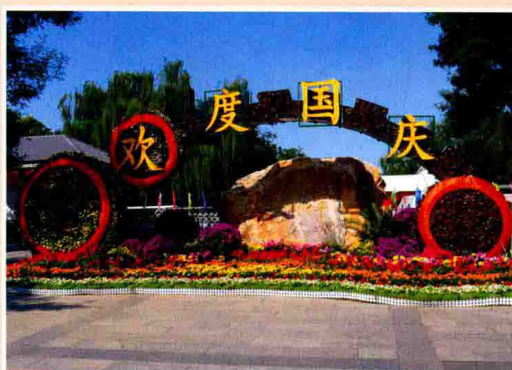


“普天同庆 圆梦中国”



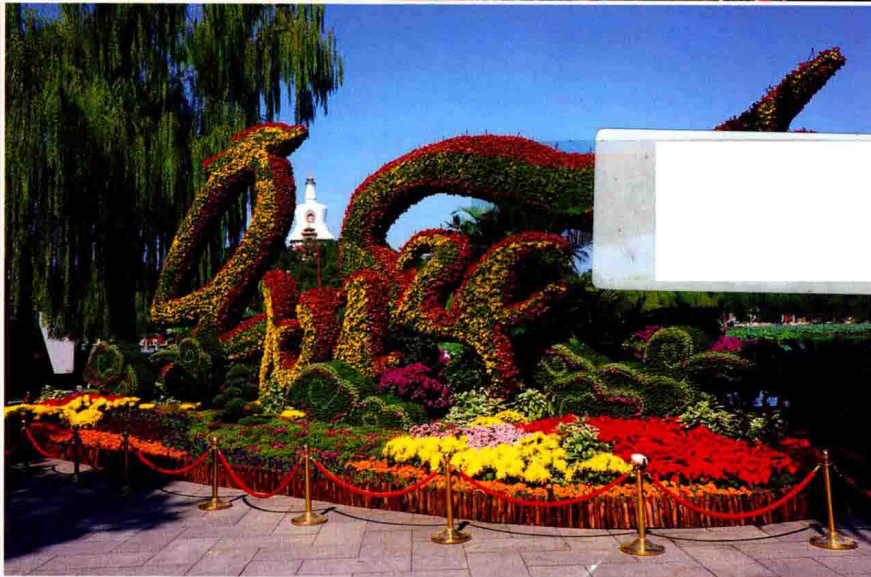
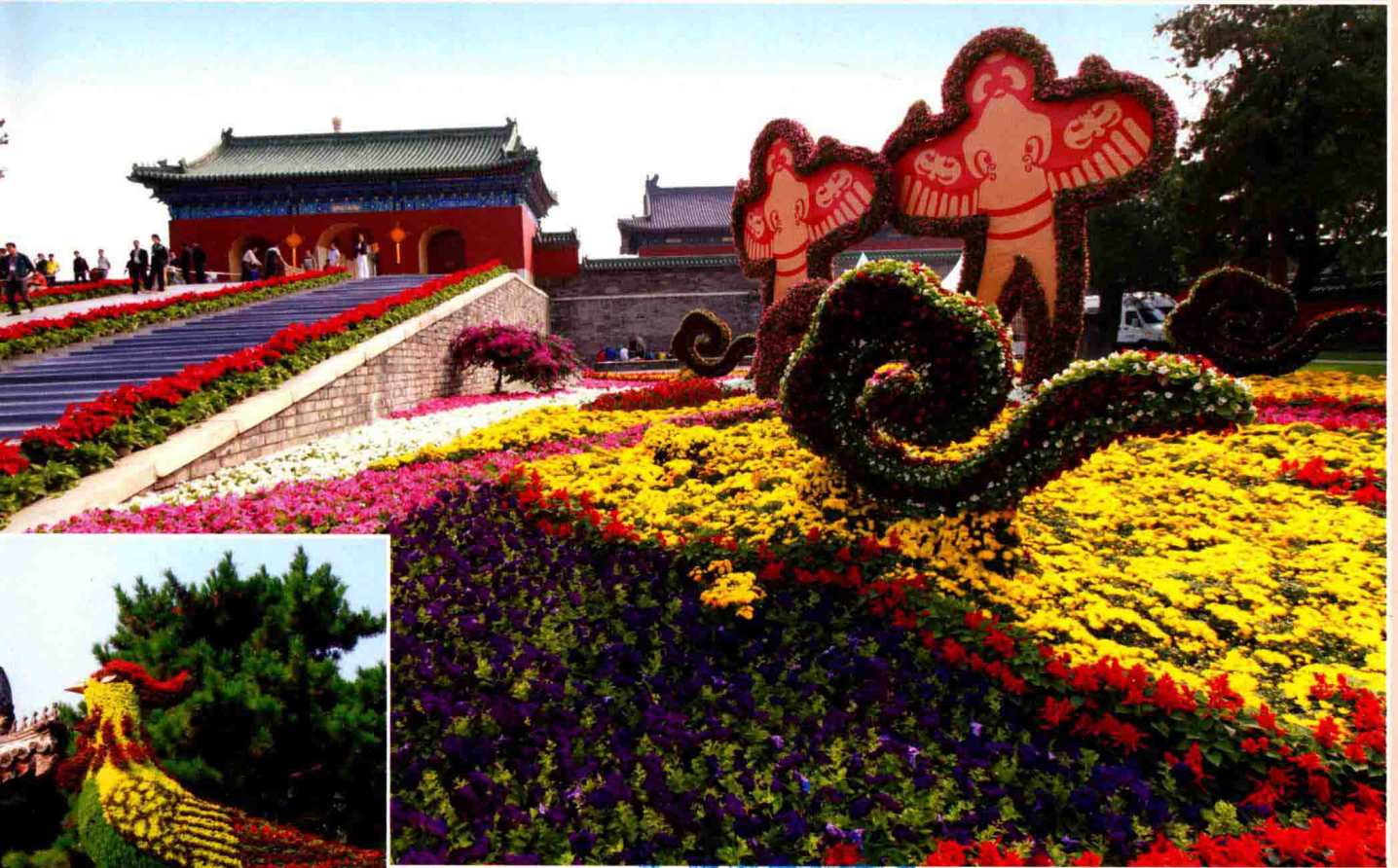
2014年市属公园花卉联展主题为“普天同庆 圆梦中华”，围绕国庆65周年活动在市属公园内进行花卉环境布置，贯彻“以人为本、热烈祥和、安全有序、勤俭节约”总体要求，以花卉为主体，采取多种形式，紧密联系百姓生活，开展丰富多彩的公园特色花卉展示活动，以营造喜庆、热烈的节日氛围。

国庆期间市属各公园总计摆放花坛52组，种植地栽花卉60处，总面积达到7万平方米，摆挂盆栽花钵3000余组，总用花量达到212万株盆。



TU 986.2

384



ocu 86/01

图书在版编目 (CIP) 数据

景观. 2014年. 第4辑 / 北京市公园绿地协会编. — 北京: 团结出版社, 2014.9

ISBN 978-7-5126-2731-4

I. ①景… II. ①北… III. ①景观—介绍—世界②颐和园—介绍

IV. ①K917

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第043965号

景观

PERSPECTIVE
2014 第4辑

题字 沈 鹏
主管 北京市公园管理中心
主办 北京市公园绿地协会
协办 颐和园公园管理处 天坛公园管理处 北京动物园管理处
柳荫公园管理处 北海公园管理处 紫竹院公园管理处

高级顾问 高占祥 谢凝高 俞孔坚 张启翔 郑易生
法律顾问 杨 磊
名誉主编 郑西平 郑秉军
主编 张 勇
副主编 刘 英 王忠海 强 健 廉国钊 杨 月
高大伟 李炜民 孙旭光 阚 跃
编委 王鹏训 杨晓东 赵世伟 梁成才 高兴春 沙海江
张小龙 吴 燕 王金龙 吴兆铮 陈志强 刘耀忠
曹宇明 田锦祯 王迪生 荣学强 高连发 孔庆远
刘 卉 申荣文 孙仲秀 董玉峰 沈树祥 石 越
李树才 李长春 曹洪利 刘明利 郑永喜 郝卫兵

执行主编 景长顺
执行副主编 尹俊杰
编辑部主任 姚天新
高级编辑 陶 鹰
编辑 崔雅芳
编务 王 芳 杨 杰

《景观》编辑部电话 (010) 8841 2859
网址 <http://www.bjlook.cn>
Email jgbjb@vip.sina.com
北京市公园绿地协会电话 (010) 6873 1008

责任编辑 唐立馨 何 颖
装帧设计 胡 湖 Q821513721

出版 团结出版社
(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)
电话 (010) 65228880 65244790 (出版社)
(010) 65238766 65113874 65133603 (发行部)
(010) 65133603 (邮购)

网址 <http://www.tjpress.com>
Email 65244790@163.com (出版社)
fx65133603@163.com (发行部邮购)

经销 全国新华书店
印装 北京艺堂印刷有限公司
开本 210 × 285mm 1/16
印张 10
字数 110千字
印数 7000册
版次 2014年12月 第1版
印次 2014年12月 第1次印刷
书号 978-7-5126-2731-4
定价 25.00元

(版权所有, 盗版必究)

卷首语 Foreword

2006年,北京市公园管理中心(以下简称“公园管理中心”)顺应时代发展需要,在改革的大潮中诞生。她浓缩了北京古都的园林精华,优化整合了北京城著名的历史名园资源,成为北京历史名城文化的物质载体,在梳理古都历史文脉,传承古都优秀传统文化中发挥了重要作用。

公园管理中心成立八年来,在市委市政府的坚强领导和关怀指导下,在公园管理中心历届领导班子的带领下,继承和发扬北京园林系统的优良传统,深入贯彻落实科学发展观,准确把握首都城市战略定位,站在服务“人文北京、科技北京、绿色北京”战略和建设中国特色世界城市的高度,解放思想、开拓创新,大力践行“北京精神”,强化战略思维,从改革之初探索阶段提出的“八大战略三步走”到确立“服务首都生态文明建设,传承北京历史名城文化,打造世界一流名园”的战略目标和“打造全国公园行业典范,构建首都世界名园体系”的总体任务。

如今,公园管理中心已经成为北京重要的公共服务部门。八年间共完成国家重要游园接待任务千余批次,年均服务各界游客超过1亿人次,游客满意度持续保持在95%以上,重要任务接待满意率达到100%,非紧急救助服务满意率达到98%,公园优美的环境、优良的秩序、优质的服务、优秀的文化,让游客宾至如归,收到良好的社会效益、环境效益和经济效益。同时,依靠体制优势,公园管理中心圆满完成了北京奥运会残奥会及APEC会议游园接待服务保障工作;完成新中国成立60周年、65周年群众游园活动筹办任务;成功建设并运行管理全国唯一一座以园林为主题的国家级博物馆——中国园林博物馆,在北京肩负的历史性重大任务中做出了应有贡献。



由北京市公园绿地协会主办的《景观》杂志,始终致力于宣传展示园林之美,弘扬园林生态、景观、文化之特色,推广园林行业国内外先进经验。此次《景观》(公园管理中心特刊)的推出正当时:党的十八届四中全会胜利召开,“十三五”规划即将启动,北京建设和谐宜居之都全面推进,公园管理中心站在了新的发展高度上扬帆起航。公园管理中心需要一次系统的梳理,在总结中前行,在优势上跨越。而本期《景观》为我们完成了一次成功的梳理:

——**梳理了得天独厚的资源。**通过创新发展、亮点纷呈、旧貌新颜、佳境带宾、仙园奇葩、绝处称雄、景观天下等栏目,对公园管理中心系统11家北京古都特色历史名园、1家园林科学研究机构、1家园林人才培养教育机构、1座国家级博物馆单位、2家系统内部服务单位的优秀资源进行梳理和分类,让我们用新的视角审视自身资源优势,为发展积蓄力量。

——**梳理了团结奋斗的经历。**“举中心之力办大事”是公园管理中心的优良传统。在所承担的重要国际

交往和国事民生活中,公园管理中心牢固树立“一盘棋”思想,团结奋斗、攻坚克难,圆满完成了一个又一个历史重任。《景观》(公园管理中心特刊)对这种团结奋斗的经历进行了梳理,把其中的亮点特色进行了回顾和提炼,为发展引入了活力。

——**梳理了未来发展的思路。**从规划建设、管理服务、商业经营、环境美化、文化传承等方面入手,把我们工作中的好思路、好经验、好做法进行了整理提炼,对我们各单位的个性化亮点进行了宣传展示,使我们充分看到自身优势与发展趋势。特别是这期刊物的出版得到了北京市副市长林克庆的关心关注,并在其中对公园管理工作给予指导,为我们未来发展开阔了思路,为推动公园管理中心的可持续发展注入了动力。

本期《景观》杂志,从全新的角度宣传、展示和诠释了北京公园的风采与魅力,为公园管理中心的科学发展提供了参考和依据,具有深远意义。

“潮平两岸阔,风好正扬帆”。公园管理中心将抓住当前可以大有作为的发展机遇,在市委市政府的领导下,扎实奋进,探索路径,乘势而上,勇往直前,服务首都生态文明建设,传承北京历史名城文化,打造世界一流名园,为北京建设和谐宜居之都贡献绵薄之力!

感谢北京市委市政府的关爱与指导!

感谢社会各界的关注与支持!

感谢公园管理中心系统广大工作人员的辛勤付出!

感谢《景观》杂志的厚爱!

谢谢!

北京市公园管理中心
2014年11月



目录 CONTENTS

08 高端论丛	责任不可替代 机遇挑战并存 ——2014年8月22日林克庆副市长在北京市公园管理中心调研时讲话摘要	文/林克庆
11 特别报道	百年修得同船渡 ——记接待国家主席习近平夫人彭丽媛陪同APEC九个经济体领导人 或代表夫人畅游颐和园	文/邹颖
16 亮点纷呈	一座“有生命”的博物馆	文/郑西平 李炜民 王鹏训 刘明星
24	寿皇殿回归之路	文/杨华 孙昊
28	“所”改“院”的使命提升 ——北京市园林科学研究院发展历程	文/丛日晨
31	欢乐祥和国庆节	文/王鹏训
32	修德强技 建设示范校 ——北京市园林学校改革发展示范校建设	文/赖娜娜
34	为中轴线申遗加分	文/杨华 任桂芳 邹雯 宋愷
38	第八日的蝉	文/王若苓 杨欢
42	紫竹院公园有个科普小屋	文/郭亚清
44	让颐和园文化插上翅膀	文/秦雷
50	公园科普的实践与探索	文/吴西蒙
54 名园春秋	传承发展历史名园 强化首都核心功能 ——历史名园在首都核心功能中的作用	文/张勇
64 创新天地	开创量化管理新模式	文/缪祥流
66	创新聘任管理机制	文/尹焕楠
67	九项免费服务惠民生	文/王鹏训
72	安全管理“4S”	文/谢培研
73	网上直播的动物园	文/吴兆铮 徐敏
74	免票公园“135”管理	文/苏金凤
76	降低音量从我做起	文/杨华 温蕊
78	动物被“藏”到哪儿去了?	文/吴兆铮 徐敏
84	动物园“三化五率”管理	文/肖方 吴兆铮
88	园博新馆走新路	文/程炜 薛津玲 李晓光 刘琳
92 旧貌新颜	且看今日德和园	文/邹颖 秦雷 徐莹
96	清晏舫再现辉煌	
96	内坛墙旧貌换新颜	
97	静心斋今朝更静心	
97	万佛楼重现远古佛光	
98	五色土修缮保护并重	
98	香山昭庙盛况再现	
99	卧佛寺观音流光溢彩	
99	福荫紫竹院盛世传福荫	
99	亭、庵、楼、阁靓陶然	文/李海军

100	风景在变	皇苑今朝添新景	
100		外坛再建新景观	
101		松柏交翠焕新颜	
101		鱼跃泉鸣在玉渊	文/靳涛
102		白熊有了新的家	
102		樱桃沟里景色新	
103		香山静宜园28景修复之时光回溯	文/任小双
106	仙园奇葩	“皇帝”重上祭天台	文/程光昕
110		镇馆之宝 盛景再现	文/李高 张冕
111		开创桃花品种登录先河	文/刘东焕 赵世伟 朱莹 付俊秋
114		探寻香山红叶背后的秘密	文/葛雨萱
117		百年桂花香	文/刘伟
118		一个能创新的班组	文/尹韶明
		——记陶然亭“全国工人先锋号”游船队	
122		金色山花绽香山	文/赵阳
124		舌尖上的植物园	文/陈红岩
126		公园之友在景山	文/杨华 温蕊
128		牡丹花开动京城	文/杨华 李晶 张晶水
130	绝处称雄	创新科技体系，发挥科技优势	文/李铁成 孟雪松
138		八大举措谋节水 一年两座昆明湖	文/朱英姿
139		落叶归根在北植	文/胡东蕙
139		古树逢春开新花	文/肖洋
140		屋顶绿化靓京城	文/韩丽莉 谭天鹰 刘婷婷 王月宾
142		无与伦比的乐章	文/王玲
148		匠心独运 创新展陈	文/黄亦工 阚跃 祖谦 毕然
152		园博馆空中花园——“山外之山”	文/刘旭 李文海 毕然 常福银
156	园长新语	展现我们的尊严与自信	文/刘耀忠
160	景观天下	可喜的一步	文/景长顺
	封面	国庆游园演出	摄影/刑启新
	跨页	65周年国庆花坛集萃	摄影/综合管理处提供
	封底	植物园樱桃沟	摄影/姚天新



责任不可替代 机遇挑战并存



—— 2014年8月22日林克庆副市长在北京市
公园管理中心调研时讲话摘要

借着这次座谈，有几个方面的想法和大家进行交流：

一、关于认真贯彻习总书记调研北京工作系列讲话精神

要认真学习贯彻习总书记调研北京工作系列讲话精神。市委提出四个要：发展质量要提高，人口规模要控制，管理水平要精细，生态环境要最好。四个要，给公园管理中心呈现了重要的责任、重大的机遇。这方面的培训，各级班子要认真地学习，紧密地结合实际，认真做好贯彻落实，在今后工作中进行推动，在这方面进一步加大力度。北京市的四个中心新定位——政治中心、文化中心、国际交往中心和科技创新中心，建设国际一流的和谐宜居之都，公园管理中心应该发挥不可替代的作用。但是什么样的作用、怎么发挥，这需要班子集思广益。在生态环境上，你们是领头羊；在文化建设上，你们是窗口；在民生改善上，你们是为市民谋福利。文化中心、科技创新中心、国家交往中心都负有重要的责任。公园管理中心应该有着特殊的、独特的位置和作用，位置怎么不可替代，又有什么重要的责任、什么重要的机遇，这个位置怎么找准，要认真学习领会，积极研究，抓好落实。

二、关于2014年下半年的工作

下一步的工作中要加强沟通，理清工作的思路。特别是会所整治，市委市政府非常重视。首先要肯定市属公园克服了很大的困难，做了大量的工作，包括职工的工作、经营者的工作，还有合同等等。我觉得，场所性质要划分，总数要控制，同时还要加强监督，继续巩固、深化。在这方面，公园管理中心、各公园体现出了讲政治，顾大局，体现出公园管理中心是一个能打仗、善打仗、能打硬仗的队伍。另一项重要工作是APEC会议，直接承担任务的天坛、颐和园，要万无一失的、高标准的、漂亮地完成；同时借这个机会，把市属公园系统的服务、管理、经营等各方面进一步提高水平。

三、关于公园服务管理的问题

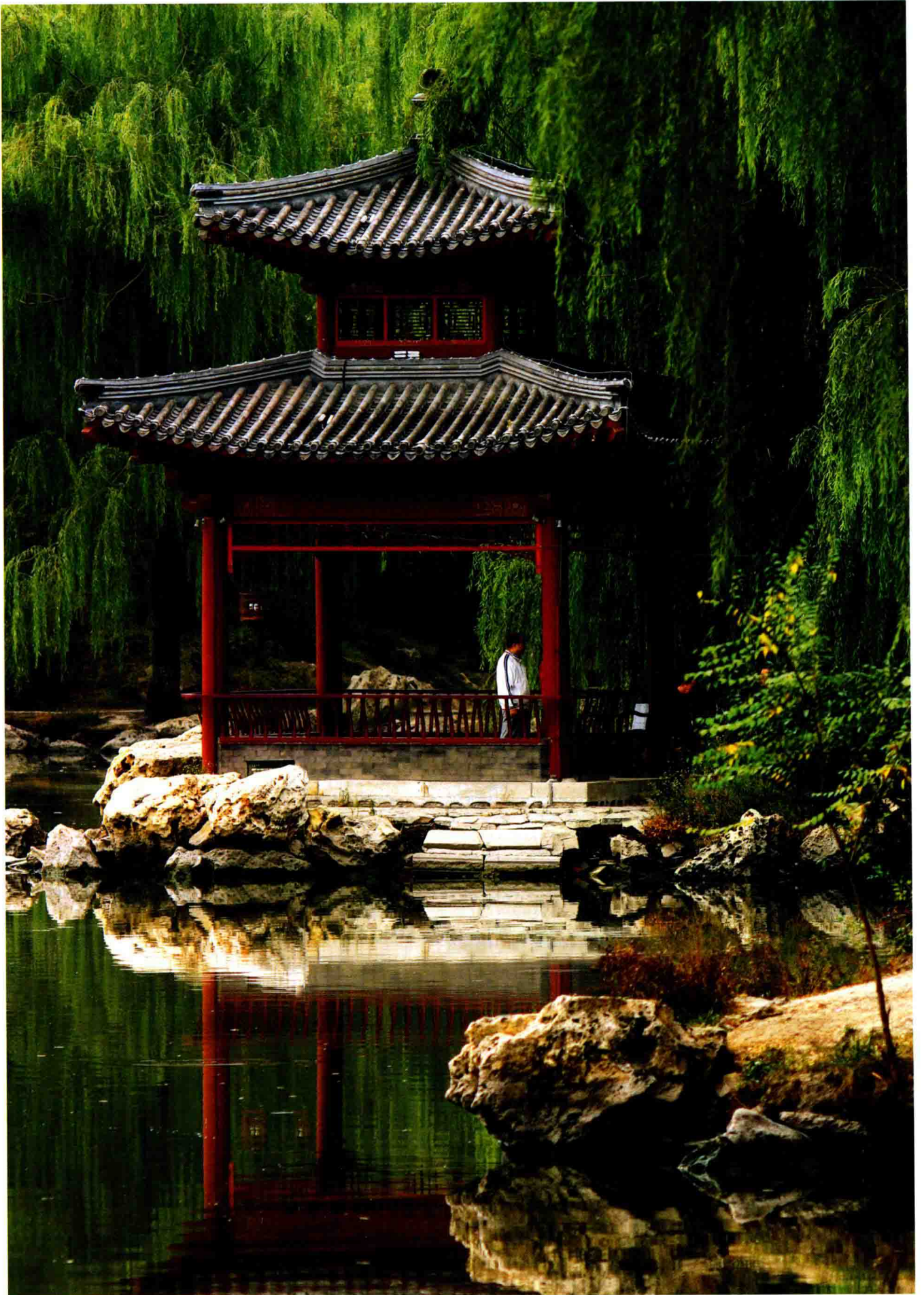
从规划来讲，市属公园是国际一

流的和谐宜居之都的窗口，要找一个定位的话，就按照这个标准，还有大量的工作要做。

一是服务：服务上如何细致，怎么吸引人，如何人性化？包括公园人流量，到底是人多好还是人少好，怎么疏导好，如何服务得更加精细化、人性化，都需要做好做足做细。

二是管理：公园管理问题，第一位是安全，确保人防、物防、技防到位。其次，保护文物安全。老祖宗留下的东西，先不说把它发扬光大，至少要先看好。网格化管理要细化到每一个地点、每一件文物由谁负责。值班的人在哪，这个网格谁负责，都必须明确。谁看的，谁毁的，谁弄的，这个责任一定要倒查追究。第三是秩序管理。在管理上，一定得实打实，因为公园的每一处、每一点都是窗口。

三是经营出租问题：主要是会所清理整治，坏事要变好事，还要进一步规范。公园管理中心制定的《出租房屋设施使用管理办法》很及时。无论前提如何，出租首先不是越多越好，一定要跟公园的自身定位



相匹配。各公园的服务管理和经营出租行为，公园管理中心都要把一道关。出租给谁，中间减免租金，谁负责？谁说了算？公园权限有多大？每个公园到底有多少房屋需要出租？不能建一个房子就出租。出租经营必须规范、有规划。第一个是数量问题，第二个是定位品位问题，第三个是出租行为问题，同时要把公园的古树看好，土地看好，不能一出租就三十年、五十年，必须全面掌控住。这最体现干部做事的原则。

四是服务管理挖

掘：咱们拿着宝贝别糟蹋，不能在全市人民、全国人民面前搞一些不伦不类的东西。包括一些重大活动、展览陈设、审批流程，公园管

理中心还得加强掌控，同时也要充分调动公园的积极性和主观能动性。公园是一个整体，是窗口，方方面面都要注意。要用我们的智慧保护好老祖宗留下的东西，第一位是“看”，别出事，别毁了别丢了；同时，还得为后代创造些东西，岐山同志赞成“一园一品”，突出特色，得有自己的绝招。每个公园都得有自己拿手的绝招，这方面还有很多东西可做。但这方面的要求，对公园管理中心、对各公园，提出了更高的要求，要有特色、出精品。

公园管理中心要加大对市属公园的考核监督力度，不能只看一年收入多少，更要加大考核公园文化建设、园林园艺、文化挖掘工作的情况和效果。可以请第三方机构进行评价，更客观更有含金量。同时要关注社会舆



论对公园的评价，近期网上有针对公园队伍的、管理服务的，这些社会评判，不完全科学，但可以参考借鉴。

四、关于队伍建设的问题

在公园服务上，管理特色上，包括经营服务队伍建设等等，中心和公园应该是北京市宝贝中的宝贝。一要抓好两支队伍。要有计划地加强人才的培养、选拔和使用，这是一个长远的、打基础的事。围绕着日常的经营管理和服 务，得有一批园长、校长、院长队伍及其后备队伍。这支队伍行不行，是不是富有活力，是不是改革创新，是不是有掌控能力，至关重要。再就是要有一支专业队伍，园林、文物等相关专业，这是事关公园可持续发展的基础。二要加强各级班子建设。要凝心聚力，团结带领全

系统的干部职工开展工作，人心齐，泰山移。人心齐，难事就是易事，复杂的事也是简单的事；人心要是不齐，易事就是难事，简单事也变成了复杂的事。中心系统局处两级班子一定要加强沟通，不仅在思想上，在方方面面都要加强沟通与协调。要树正气，弘扬正能量，真心地、实心 地、坦荡地团结一心，没有什么干不成的事。三要变压力为动力，加强廉政建设。要切实重视“三重一大”问题，切实完善票务、经营出租、工程项目等方面的工作制度和 workflows，堵塞漏洞。公园系统出了个别贪污腐化案件，大家有压力是对的，说明你们有责任心。但是，更应该举一反三，把压力变

成动力，别在这个问题上抬不起头来。这件事，做好了就会坏事变好事，突出的是要在制度建设上切实取得新的突破。

现在是加大公园投入的一个好契机。要结合会所整治，在生态文明建设和皇家园林维护管理中，找好市属公园在全市大目标、大定位里的位置。要贯彻落实好市委市政府“打基础”的精神，瞄准一个长期目标，在绿化养护投入、安全问题改进、水电气热等基础设施提升上，做好整体规划，长计划、短安排，分出轻重缓急，逐年分批解决。基础建设要实事求是地报告问题，实实在在花钱。要让政府实打实地讨论、解决我们所面临的具体问题。

（作者系北京市政府副市长）

- 中国的园林崇尚自然，讲究“天人合一”，颐和园就是很好的例子。
 - 颐和园的借景运用得十分巧妙，在这里看西山、玉泉山和玉峰塔非常清晰。
 - 长廊上的彩画非常吸引人，内容很丰富。
- 这是国家主席习近平夫人彭丽媛邀请部分经济体领导人或代表的夫人们参观颐和园时所做的介绍。

文 / 邹颖

百年修得同船渡



——记接待国家主席习近平夫人彭丽媛陪同APEC九个经济体领导人或代表的夫人畅游颐和园

11月11日上午，来华出席2014年亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议的九位经济体领导人或代表的夫人——印度尼西亚总统夫人伊莉娅娜、墨西哥总统夫人里韦拉、日本首相夫人安倍昭惠、马来西亚总理夫人罗斯玛赫、新西兰总理夫人布罗娜、巴布亚新几内亚总理夫人琳达、新加坡总理夫人何晶、泰国总理夫人娜拉蓬、台湾两岸共同市场基金会荣誉董事长夫人朱俶贤，应中国国家主席习近平的夫人彭丽媛邀请，来到世界文化遗产颐和园参观游览。

精心的路线安排

金秋的颐和园，辉煌磅礴的建筑群与雄浑瑰丽的万寿山、烟波浩渺的昆明湖交相辉映，气势恢宏而又典雅婉丽、景象万千，体现出东方园林特有的神韵。在颐和园园长刘耀忠的陪同下，听着讲解员韩笑生动的讲解，彭丽媛邀请夫人们参观了仁寿殿、知春亭、玉澜堂、德和园、长廊、排云殿、佛香阁、石舫，并乘船游览了昆明湖。仁寿殿内，珍贵的清代宫廷文物吸引住了夫人们的目光；知春岛上，观赏着山水环抱的昆

明湖、万寿山和掩映其中的精美古建筑，面对园林与玉泉山宝塔、西山群峰所构成的美轮美奂的借景画面，夫人们愉快地合影留念；行走在长廊上，置身于廊间绚丽的彩画之中，夫人们不时提问，与讲解员交流；驻足于排云殿佛香阁恢宏壮丽的古建筑群前，夫人们又为其辉煌壮美而惊叹，摄影师也把夫人倩影定格在颐和园这组标志性建筑之前，留下美好的历史记忆。徜徉在颐和园优美立体的灵动画卷当中，夫人们兴致盎然，美景引得夫人们频频拍照，这座园林所蕴含的历史文化又使来宾们感叹不

已——一位夫人说：“我十年前来过颐和园，但这一次的来访，我感觉了解到了更多的文化，听到的介绍更加细致，印象最为深刻。”一位近随官员感慨道：“这是真正的园林，一个融汇了中国所有地区美景的园林，一个将深厚中华文化展现得淋漓尽致的园林；今天游览昆明湖，我感到非常荣幸，同时我为我们人类拥有颐和园感到骄傲。”

颐和园是一座在自然山水框架上加工而来的大型皇家御苑，昆明湖水宛若它的灵魂，泛舟湖上，方能更好的体验颐和园“天人合一”的美妙意境。昆明湖上所有的大型游船都是仿照清代宫廷龙舟、画舫而制，并且大都以历史上曾有过的船只名号命名。此次夫人们所乘坐的龙舟名为“喜龙号”，正是沿用了清宫帝后在颐和园所乘的一艘御舟之名，船上的七幅书法和绘画作品也是取自颐和园古建筑的室内装饰，风格富丽典雅，有着吉祥喜庆的美好寓意。夫人们乘坐这样一艘龙舟游弋湖上，人游画中，船动心随。

为了使夫人们能在湖上更生动地感知颐和园，颐和园管理处和市外办等部门还特别对湖上航线做了精心设计，湖上游船线路经过三次大的调整、数十次精心修正，在短短20分钟的游湖过程中，宾客们既能感受到颐和园作为北方园林的粗犷大气、气势恢宏，又能体会到其温婉多姿、风光旖旎的南方园林特色。画舫一启动，先是颐和园的大山大湖之美和着西山的优美借景映入宾客眼帘；随之，北京古都的地标建筑之一、颐和园的主建筑佛香阁迎面而来，让夫人们多角度感知中国古代建筑珍品雄伟壮丽的身姿；然后近距离观赏西堤堤外有堤、湖外有湖的景观层次，再使南湖岛和十七孔桥徐徐出现在众人面前……加上讲解员娓娓道来颐和园的历史沿革、园林造景艺术、昆明湖水利功能，颐和园的远山近水全



部呈现在夫人们面前，大家仿佛置身于一幅层层展开的山水画卷里，不时发出赞叹。

在船上，欣赏着颐和园的湖光山色，彭丽媛教授笑着对夫人们说：“百年修得同船渡，大家来自五湖四海，能够同乘一条船是难得的缘分。相信今天的活动后，我们之间的相互了解和友谊会进一步加深。”畅游在充满诗情画意的颐和园中，夫人们被它的无双风华紧紧吸引，原定一个半小时的参观时间延长到了两个小时。

展示中国的文化

夫人们在颐和园的这次游览，是一次充满浓郁中国色彩的文化之旅。

泛舟昆明湖上，彭丽媛向各位夫人介绍了“琵琶”这一中国传统乐器，著名琵琶演奏家、中央音乐学院教授章红艳应和着颐和园优美的山水画面演奏了一曲情景交融的传统名曲《飞花点翠》，并向来宾们介绍了琵琶由演奏法而得名的历史；夫人们饶有兴趣地观赏了琵琶的形制，墨西哥总统夫人里韦拉还尝试进行了演奏。进入德和园这一中国现存规模最大的宫廷戏院，面对清宫四大戏楼之一、也是功能最完善、形制最宏大的德和园大戏楼，夫人们了解了这座戏楼精绝的建筑科技、中国传统戏剧的发展、宫廷观剧活动情况，并观看了由市文化局精心编排的汉唐乐舞《炫舞羽音》和北京京剧院根据京剧名段所串